

Estrategia curricular de Medicina Natural y Tradicional desde la disciplina inglés en la educación médica

Curricular strategy of Herbal and folk Medicine from the English
discipline in medical education

Edys Rodríguez Sendán^{1*} <https://orcid.org/0000-0001-5812-4899>

Arturo Barata Álvarez¹ <https://orcid.org/0000-0002-5809-5757>

Liván Méndez Ferreiro¹ <https://orcid.org/0000-0001-7506-8251>

Jorge Luis Chávez Falcón¹ <https://orcid.org/0000-0002-7850-7341>

¹ Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Departamento de Idiomas. Villa Clara. Cuba.

*Autor para la correspondencia. Correo electrónico: edysrs@infomed.sld.cu

RESUMEN

La formación de profesionales demanda que el proceso enseñanza aprendizaje tenga una visión integradora para alcanzar los objetivos generales con los niveles de profundidad y dominio requeridos. A partir de ello, es que se introduce una novedosa forma de abordar la interdisciplinariedad, aplicando estrategias curriculares. La aplicación de la Medicina Natural y Tradicional en la formación de los médicos generales no ha sido sistemática ni de forma coordinada por el colectivo de profesores de inglés en la Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Es objetivo de los autores describir una tesis de maestría que contiene:

metodología y acciones para implementarla desde la disciplina y asignaturas de inglés, un curso de posgrado para profesores de este idioma y ofertas de bibliografías actualizadas impresas y digitales como materiales de consulta para el estudio independiente, cuyos contenidos se aplican de forma satisfactoria para solucionar las carencias mencionadas.

DeSC: lenguaje; educación de pregrado en Medicina; educación profesional, educación médica.

ABSTRACT

The training of professionals demands that the teaching-learning process have an integrating vision to achieve the general objectives with the required levels of depth and mastery. From this, a new way of approaching interdisciplinarity is introduced, applying curricular strategies. The application of herbal and folk Medicine in the training of general practitioners has not been systematic or coordinated by the group of English teachers at the Villa Clara University of Medical Sciences. The authors' objective is to describe a master's thesis that contains: methodology and actions to implement it from the discipline and subjects of English, a postgraduate course for teachers of this language and offers of updated printed and electronic bibliographies as reference materials for the independent study whose contents are satisfactorily applied to solve the aforementioned deficiencies.

MeSH: language; education, medical, undergraduate; education, professional; education, medical.

Recibido: 25/03/2022

Aprobado: 13/01/2023

Entre las disciplinas de formación general, en la carrera de Medicina, se encuentra Inglés compuesta por diez asignaturas, distribuidas desde primero hasta quinto años. Entre los objetivos a lograr se mencionan: expresarse oralmente de forma correcta, leer y redactar resúmenes e informes relacionados con las temáticas de salud de manera coherente, y el

Santa Clara ene.

dominio de otros aspectos básicos del contexto atribuibles al dominio de cualquier lengua extranjera.⁽¹⁾

En las ciencias médicas, los profesores de inglés que trabajan en el ciclo clínico, o sea, los que enseñan Inglés con Propósitos Específicos (IPE) se enfrentan a la dificultad de que su formación pedagógica no contempla el aprendizaje del lenguaje médico ese idioma; de ahí, la necesidad de superación que tienen para poder enfrentar las complejidades de su enseñanza; incluso, es criterio del autor principal que aunque se imparta inglés general, este debe enfocarse hacia el objetivo de salida que tienen los estudiantes como futuros médicos generales, y siempre que exista la posibilidad, su proceso enseñanza aprendizaje debe relacionarse con su profesión, lo que influiría de forma positiva al cursar el IPE.

El idioma inglés es un medio de comunicación y como tal, su dominio ofrece la posibilidad de tener más oportunidades de adquirir nuevos conocimientos al consultar bibliografías en ese idioma, por su presencia en la mayor divulgación del conocimiento científico y las formas de la cultura y arte en general. De modo, que en la medida en que los estudiantes lo dominan, van adquiriendo habilidades comunicativas, investigativas y nuevos estilos de aprendizaje que les permiten apropiarse de elementos esenciales relacionados con las diferentes materias del currículo, a fin de lograr la ansiada integralidad en el conocimiento.⁽²⁾

De ahí, la responsabilidad de capacitarse en la didáctica de la educación médica que tienen los profesores de esta disciplina para poder involucrarse de forma holista en la formación de los estudiantes, aprovechando las potencialidades que ofrece como fuente de desarrollo para las demás asignaturas, y puente que vincula y aporta nuevas posibilidades de desarrollo en el egreso de un profesional de calidad.

La formación de profesionales en la educación superior cubana demanda que el proceso enseñanza aprendizaje tenga una visión integradora mediante el concurso de todas o algunas de las unidades que componen el plan de estudio, para alcanzar los objetivos generales propuestos con los niveles de profundidad y dominio requeridos. A partir de ello, es que, en los actuales planes de estudios, se introduce una novedosa forma de abordar la interdisciplinariedad, aplicando estrategias curriculares.

Santa Clara ene.

Según plantea Tosar Pérez⁽³⁾ una estrategia, línea o eje curricular en determinada carrera constituye un abordaje pedagógico del proceso docente que se realiza con el propósito de lograr objetivos generales relacionados con determinados conocimientos, habilidades y modos de actuación profesional que son clave en su formación, y que no es posible lograrlos con la debida profundidad desde la óptica de una sola disciplina o asignatura académica, ni siquiera con planes de estudio parcialmente integrados y requieren, por tanto, la participación de más de una, a veces, de todas las unidades curriculares de la carrera.

Este análisis justifica la necesidad de implementar las estrategias curriculares en la carrera de Medicina y conlleva la imperiosa necesidad de contribuir desde todas las formas posibles a su desarrollo para garantizar la formación de un profesional integralmente formado, capaz de actuar en cualquier circunstancia que demande su accionar.

Existen criterios en la Facultad de Medicina de la Universidad de Ciencias Médicas Villa Clara, recogidos en reuniones departamentales y metodológicas e informes de finalización de cursos de que, a pesar del desarrollo que en Cuba y otros países del mundo ha alcanzado la práctica milenaria de la Medicina Natural y Tradicional (MNT), por las posibilidades que puede ofrecer en el tratamiento de diversas enfermedades, el aporte económico que puede brindar al desarrollo médico, y por ende, la necesidad que tienen los profesionales de la salud de incorporar la a su práctica diaria, la aplicación de la Estrategia Curricular de Medicina Tradicional y Natural en la formación de los médicos generales, no ha sido sistemática ni de forma coordinada por parte del colectivo de profesores de inglés.

Múltiples han sido los obstáculos que lo han propiciado: la no familiarización con el vocabulario técnico relacionado con la MNT, pocas herramientas metodológicas para lograr su integración en la disciplina y su escaso, casi nulo, tratamiento en los colectivos de disciplina y asignaturas.

Aun cuando los colectivos de asignatura de cuarto y quinto años de la carrera de Medicina han trabajado en esa integración, logrando que las clases de inglés se impartan muy

Santa Clara ene.

vinculadas a las rotaciones médicas por las que transitan los estudiantes, persisten dificultades para cumplir los objetivos planteados por la referida estrategia.

Las dificultades propias del vocabulario específico utilizado en esta rama de la medicina, los cambios que se producen en cuanto a la nomenclatura de plantas medicinales y puntos específicos de acupuntura, la poca práctica de los docentes en estos temas, la falta de bibliografía existente, y las limitaciones en la preparación técnico-metodológica para enfrentar el problema, han llevado a evadir su entrada en un campo que sin dudas es extremadamente escabroso, si no se cuenta con una preparación adecuada que resuelva estas carencias para poner en práctica esta estrategia de manera coordinada, homogénea y coherente.

El autor principal de esta comunicación conformó una tesis de maestría para implementar la Estrategia Curricular de MNT desde las clases de la disciplina inglés en la carrera de Medicina, cuyos objetivos específicos fueron: determinar las deficiencias en la preparación técnico-metodológica de los profesores de inglés para su implementación a través de sus actividades docentes, diseñar acciones que contribuyan a su preparación y valorar la propuesta por criterio de especialistas.

El producto incluye:

- a) Metodología para implementar la Estrategia Curricular de MNT desde la disciplina y asignaturas de inglés: encaminadas a la preparación metodológica de los profesores de inglés para su implementación. Contiene un cuerpo teórico que incluye introducción, fundamentación, las vías para preparar a los docentes en su aplicación, y las acciones a desarrollar en cada uno de los años académicos a través de los colectivos de asignatura de inglés en la carrera de Medicina.
- b) Programa del curso de posgrado "Estrategia Curricular de MNT para profesores de inglés de la carrera de Medicina", orientado hacia la preparación técnico-metodológica de los profesores, con herramientas muy útiles y dirigidas a lograr un proceso enseñanza aprendizaje dinámico, con predominio de técnicas participativas y elementos prácticos donde se ejemplifica la interacción asignatura-estrategia.

- c) Ofertas de bibliografías actualizadas impresas y digitales, incluyendo sitios web, la Estrategia Curricular de Medicina Natural y Tradicional orientada por el Ministerio de Salud Pública en Cuba, programas y orientaciones metodológicas relacionadas con la disciplina, etc. para el estudio independiente como materiales de consulta.

Fue sometido a valoración por especialistas quienes consideraron que posee una adecuada estructura, resulta pertinente, pues resuelve una carencia expresada por sus destinatarios finales, factible de ser aplicado y bien concebido desde el punto de vista científico-metodológico, por lo que fue aceptado con criterios favorables.

La novedad científica y su aporte práctico radicarón en que, por primera vez en la Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara, se realizó un estudio dirigido a la preparación técnico-metodológica de los profesores de inglés de la carrera de Medicina con el fin de aplicar la Estrategia Curricular de MNT y disponer de una herramienta que sirve de guía para lograr esa interdisciplinariedad en los colectivos de disciplina y de asignaturas de inglés.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Colectivo de autores. Comisión Nacional de Carrera Medicina. Grupo Nacional de Asesores Metodológicos para la Enseñanza del Inglés (GNAMEI). Programa de Inglés de Medicina y otras carreras (Plan D). F2F Starter A1. La Habana: Minsap; 2017.
2. Texidor Pellón R, Díaz Valle RR, Reyes Miranda D, Fernández Campo R. Consideraciones sobre calidad del programa del curso de posgrado Inglés Técnico para Profesionales de Estomatología. Educ Med Super [Internet]. 2019 [citado 05/08/2021];33(1): [aprox. 14 p.]. Disponible en: <http://www.ems.sld.cu/index.php/ems/article/view/1659/753>
3. Tosar-Pérez M. Modelo teórico de evaluación de la estrategia curricular de Medicina Natural y Tradicional de la carrera de Medicina. Educ Med Super [Internet]. 2018 [citado 17/03/2022];32(3): [aprox. 11 p.]. Disponible en: <http://www.ems.sld.cu/index.php/ems/article/view/1419/693>

Declaración de intereses

Los autores declaran no tener conflicto de intereses.

Contribución de los autores

Edys Rodríguez Sendán y Arturo Barata Álvarez: analizaron la tesis de maestría, y la resumieron destacando sus aspectos más importantes. Redactaron el informe final.

Liván Méndez Ferreiro y Jorge Luis Chávez Falcón: localizaron las bibliografías sobre el tema, las analizaron y acotaron por Vancouver.

Este artículo está publicado bajo la licencia [Creative Commons](#)